

演出內容介紹

青少年經典《春醒》台灣首度完整正式演出

-比百老匯更本色的搖滾，比德國原著更狂躁的青春

那是莫里斯第一次開直播，直播畫面完美地讓大家看到一隻會飛的雞，社群網站的封鎖無法阻止影片的散佈；

那是資優生溫德拉把第一次給了休學的梅奇爾；

那是裸模愛沙第一次離開了她的朋友，再也沒有回來過。

「後來發生什麼事啊？後來的事不重要因為他們都是雞」，莫里斯說。

面對自我、面對關係、面對選擇、面對雞，去你媽的長大。歡迎來到這個亂葬岡，它埋藏了所有我們忘記的事情，隨著梅奇爾的青春之鬼，一起敲響搖滾現場的安魂喪鐘。

再拒劇團改編 19 世紀德國劇作家韋德金同名原著《春醒》，描述青少年在社會化過程中探索自我和他人，面對性、暴力與死亡。這是一個 19 世紀的故事，21 世紀的我們則編寫著另外一種青春，一百多年的時差，我們繼承了什麼樣的記憶？是否依然得遺忘那段年輕的時光，遺忘曾用盡氣力去探索的生命與世界，才能成長為人，是嗎？

青春之鬼，年少悲劇

再拒劇團 2017 年度音樂劇場《春醒》

9/15-17 台北親子劇場，兩廳院售票

票價：800/1000/1400/1600/1800

演員 王肇陽、李培松、高華麗、張佳芝、蔡亘晏、蔡侑玲、賴盈螢、鮑奕安、羅香菱、蘇志翔

樂手 林宏宇、吳俊佑、曾韻方、黃鏡丞、蔣韜

導演 黃緣文

改編劇本 吳秉蓁

音樂總監 黃思農、蔣韜

製作人 曾彥寧

戲劇顧問 陳侑均、黃思農

製作顧問 王輅鈞

編舞 / 動作設計 余彥芳

舞台設計 吳修和、郭家伶

燈光設計 劉柏欣 (小四)

服裝設計 陳明澤

影像設計 林育全
舞台監督 林岱蓉
助理導演 吳言凜
排練助理 孫自怡
執行製作 楊名芝
劇團行政 關曉祺
平面設計 曾彥婷
平面攝影 唐健哲
影像紀錄 王玫心

主辦 / 演出單位：再一次拒絕長大劇團

贊助單位：國藝會、台北市文化局

2017 新北市文化局傑出演藝團隊

演職人員簡介

導演：黃緣文

2017 銀河谷音劇團（日本飛行船劇團授權）【阿爾卑斯的小天使】改編導演

2016 前叛逆男子【利維坦 2.0】導演

2016 再拒【渾沌詞典：補遺】及公寓聯展【Re：信】共同創作

2015 再拒【燃燒的頭髮：為了詩的祭典】演出統籌

2014 前叛逆男子【新社員】導演

改編劇本／吳秉蓁

2017 女節☆不要叫我姊節--「育」之章-《宇宙萬物化生說》演員

2017 禁羈藝術祭-〈身體想說〉互動式人體速寫-模特暨靜心引導

2016 銀河谷音劇團《阿爾卑斯的小天使》劇本改編暨演員

2015 跨領域藝術節~瑪麗娜跨域教室--《心.寫》行為藝術演出

2014 台北海鷗劇場《伊底帕斯》演員

戲劇顧問、音樂總監／黃思農

黃思農是劇場、當代藝術、聲響與音樂的跨域創作者，歷年在各大小劇團、藝術節、展覽擔任過劇場編導、藝術家、策展人、作曲、樂手和聲響設計。20歲時創立再拒劇團，並擔任團長至今。其編導及音樂演出，以環境劇場、聲響劇場、跨域與多媒體劇為主，演出足跡遍及於台北、東京、柏林、斯爾伯克、伊斯坦堡……等多個城市。

07年黃思農發表「微型劇場」宣言以回應80年代以降的台灣小劇場運動，並策劃第一屆「公寓聯展」，該劇展以雙年展的方式延續至今。2010年編導《美國夢工廠》，探討全球文化均質化影響下當代的勞動青年處境，入選東京藝術節(F/T)“新銳公募”。2014在策展人鴻鴻邀請下參與並籌劃再拒劇團《諸神黃昏》，以無導演的跨域集體創作將台灣的318立院佔領事件，扣合在新音樂劇場的表現形式裡，賦予華格納指環四部曲的終局《諸神黃昏》當代觀點詮釋，該演出入圍該年度台新藝術獎決選與世界劇場設計展WSD聲音設計金獎。

近兩年黃思農推出一系列的聲響結合表演藝術的跨域作品，策劃觀眾於城市獨自步行體驗的無人表演「漫遊者劇場」，該計劃結合實存城市地景與虛構偵探文本，以聲檔的方式召喚城市的記憶，與觀眾個體記憶之間的對話。2017年於台北市立美術館推出《Concert of Performance Preview》，以「永劫回歸」為題，將企業圖表與統計分析語言，轉譯為各種工業噪音記譜的新音樂劇場。

音樂總監、電吉他手／蔣韜

國立台灣大學戲劇學系畢。現從事劇場聲響設計與影像配樂作曲的工作，並曾活動於獨立樂團圈。曾獲2012年電影金穗獎最佳音樂。2014年入圍電視金鐘獎音效獎，沒有得獎。2007年起與再拒劇團合作過《沈默的左手》《美國夢工廠》《接下來是一些些消亡》《諸神黃昏》《燃燒的頭髮》等等……。其他近年合作過的表演團體包括：同黨劇團、莎妹、稻草人舞團、楊景翔演劇團等等。2014-2016年間擔任前叛逆男子《新社員》、《利維坦 2.0》等音樂劇之音樂總監。在音樂與劇場之間不務正業，也涉入各種跨界聲音作品，2014年於冰島駐村創作聲音裝置《微型四重奏》，2015年聲音裝置《誰？》於臺北市立美術館兒藝中心展出。

製作人／曾彥寧

劇場方面

2016/《利維坦 2.0》/製作人

2016/《新社員》高雄加演/製作人

2014-15/《新社員》/行銷宣傳

其他

2017/論壇《編劇深度解密》/專案統籌

2017/電影《合約男女》/異業合作專案主任

2016/電影《比利·林恩的中場戰事》/異業合作專案主任

戲劇顧問/陳佺均

2017 陳彥斌《嗨歌三百首 masingkiay》、演摩莎劇團《鷹與潛鳥》戲劇顧問

2016 莫比斯圓環創作公社《夢外之境》、河床劇團《停格》戲劇顧問

2015 楊景翔演劇團《雨季》、阮劇團《家的妄想》戲劇顧問

製作顧問/王輅鈞

2017年 當代傳奇劇場《浮士德》製作統籌

2016年 廣藝劇場《天天想你》製作人

2016年 新北市文化局「2016 華文原創音樂節」策展人

你從不知道 我想做的不只是朋友 (黃小琥)

編舞/動作設計/余彥芳

2017/ 女節 《母親---放我在妳鞋裡》/編導演

2017/ 《時間沈默地改變了什麼---默默計畫 2017》/編舞導演

2017/ 雲門創計畫獲獎人

2016/ 法蘭克福戲劇院 X 李希特 X 范戴克《Safe Places》/演出

2015~2017/ 黑眼睛跨劇團駐團藝術家

2013~/ 默默計畫發起人

2011~/ 國立臺北藝術大學舞蹈系/兼任講師

舞台設計/吳修和

2016 前叛逆男子《利維坦 2.0》

2016 笑太夫漫才集團《達康.come 笑現場》—我是笑星

2016 Be 劇團《父親》

2016 楊景翔演劇團《瞎拼，幹》

2015 A 劇團《阿卡的兒歌大冒險》

2015 窮劇場《大世界娛樂場 II》

2015 自由擊《甜蜜 30》

2014 再拒劇團 前叛逆男子《新社員》

2014 夾腳拖劇團《阿媽的雜細車》

2013 動見體《台北詩人》

舞台設計/郭家伶

2015/《托托的音樂盒》/舞台設計

2015/Earl Jean 牛仔褲廣告/道具機關設計

2015/《D-Cup Everywhere》/舞台設計

2015/密室逃脫-掘/場景設計

2015/偶偶偶劇團十五週年展覽/展場規劃

2015/《南方小島》/舞台設計

2015/汽球嘉年華/技術統籌

2015/《老師的秘密》/舞台設計

2016/《萬能便當盒》/舞台設計

2016/密室逃脫-醒/場景設計

2016/《撲克臉男孩》/舞台設計

2016/第九屆臺北藝穗節開幕裝置/裝置設計

2016/《失語少年迷航記》/舞台設計
2016/《Dr. Miss 迷路小姐》/空間規劃
2017/《SIRO HEROes - 泰源事件》/舞台設計
2017/《製造女孩》/舞台設計
2017/《小安、金剛與學舌鳥》/舞台設計；
2017/《出雲阿國在誕生之前：出土文物展》/舞台設計

燈光設計／劉柏欣

以下皆為燈光設計：

2017《二路埋伏》烏犬劇場
2017《默默-時間沈默地改變了什麼》黑眼睛跨劇團
2017《離開與重返》莎士比亞的妹妹們的劇團
2016《利維坦 2.0》前叛逆男子
2016《我是東西南北香蕉人》黑眼睛跨劇團
2016《燃燒的頭髮》再拒劇團
2016《懶惰》窮劇場
2016《邊界》楊輝
2015《LAB 二號-穴居》三缺一劇團
2015《生命幻想曲》王榆鈞+飛人集社
2015《戰場上的野餐》黑眼睛跨劇團
2015《Playing The Maids》The Llanarth Group (UK)
2014《新社員》前叛逆男子
2014《京星密碼》國光劇團
2014《Spring Awakening》RWCMD Richard Burton Company (UK)
2014《VS09》RWCMD Richard Burton Company (UK)
2014《Fe Ddaw' r Byd I Ben (The World Will End)》RWCMD Richard Burton Company + Sherman Theatre (UK)
2013《你用不上那玩意》烏犬劇場
2013《活小孩》黑眼睛跨劇團
以下皆為燈光技術指導：
2016《服妖之鑑》耳東劇團
2015《Zodiac》莎士比亞的妹妹們的劇團
2014《殘酷日誌》身體氣象館

服裝設計／陳明澤

國立台北藝術大學劇場設計學系研究所主修服裝設計肄業
國立台北藝術大學劇場設計學系主修舞台設計畢業
馬來西亞藝術學院平面插畫設計系畢業

2017

女節《出雲阿國》服裝設計
好玩的劇團《等待李小龍》服裝設計
身聲劇團《噬》服裝設計

2016

表演工作坊《新龍門客棧》道具設計
表演工作坊《暗戀桃花源》道具設計
Be 劇團與身聲演繹《潛水夫》演員，編導，造型，舞台設計
台北愛樂《天祭》服裝設計
Be 劇團《童話七宗罪》服裝設計
2015

《丈夫的婚禮》舞台設計榮獲馬來西亞戲炬獎最佳舞台設計

淡水踩街部分團隊造型設計

TAI 劇團《水路》服裝設計

AMcreative 安徒生和莫札特的創意《小太陽》服裝設計

2014

舞台劇《pinky club》服裝設計

Be 劇團 藝穗節《凱迪哈哈》服裝設計

馬來西亞電視劇《歡喜歡喜》美術道具

馬來西亞 pulau pangkor 藝術節服裝設計

馬來西亞舞台劇《丈夫的婚禮》舞台設計

馬來西亞

新紀元學院《羅密歐與朱麗葉》舞台設計

新人新視野《肌哲》服裝設計

影像設計/林育全

2017 年小滿大劇團《咬人貓》舞台設計

2017-2012 年牯嶺街小劇場《為你朗讀》技術統籌

2016 年身體氣象館《關於生之重力的間奏式》技術統籌

2016 年再拒劇團《利維坦 2.0》影像設計

2016 年王墨林&黑名單工作室&區秀詒《哈姆雷特機器詮釋學》技術及光影構成

2016 年人从众創作體《胡桃小學》舞台設計

2016 年 TAL 演劇實驗室《貝克特與我》燈光設計

2015 年【牯嶺街小劇場十（2005-2015）檔案展】空間設計

2015 年區秀詒個展【居所與他方：影像測量計劃】技術統籌

2014、2015 年劉守曜導演《我的洋娃娃》

2015 年牯嶺街小劇場《樂之形音樂週》燈光設計

2014 年劉守曜《shapde 5.5》技術統籌

2013 年再現劇團《大雄與誓言之日》影像設計

舞台監督/林岱蓉（岱岱）

參與國內劇團、商研、演唱會等活動，擔任舞臺監督、製作經理、專案企劃等職務。

舞監作品包括：

2010-2017，再拒劇團：《美國夢》（臺灣/東京）、《春醒》…等

前叛逆男子：BL 搖滾音樂劇《新社員》、《利維坦》

2005-2017 年，莎士比亞的妹妹們的劇團：《Zodiac》（臺灣/日本/北京）、TIFA《血

與玫瑰》（臺灣/新加坡）、《百年孤寂》（台南鹽山）、TIFA《理查三世》、《Smap x

Smap》、《麥可傑克森》、《請聽我說》…等

2017 《成龍/成家班四十週年發佈會》舞台監督

2017 全民大劇團：《室友》、《情人眼裡出西施》、《同學會》臺灣巡演

2017《台北燈節-李英宏 X 光雕影像演唱會》舞台監督

2014-2016 年，張雨生音樂劇《天天想你》（臺灣/上海/北京）

2014-2016 年，飛人集社：臺法合作《初生》（馬德里/亞維儂/新加坡）、《長大的那一天》、《消失》等

2016 NSO X 張艾嘉跨年演出《仲夏夜之夢》、NSO 實驗音場《指尖上的幻象》

2013-2015 河床劇團《千圈之旅》、《萊茵黃金》、夏宇《只有秘密可以交換秘密》

2013-2015 年張懸《2014 潮水箴言》（高雄巨蛋/臺北南港/香港）

2015《傳藝金曲獎典禮》、小事製作《七 SEVEN》

2005-2014 創作社：《夜夜夜麻 1&2》、《不三不四到台灣》（臺灣/北京）、新加坡國際藝

術節《西夏旅館》（新加坡）等

2005-2014 台南人劇團：《Re/turn》、《海鷗》、《木蘭少女》（台大版/劇院版）等

助理導演/吳言凜

2017/盜火劇團貪食浮士德系列《過氣英雄傳》/飾演：藍霸王

2017/同黨劇團《平常心》/飾演：湯米

2017/進港浪製作《夢遺 REMIX》飾演：漢默丁格

2016/阮劇團 X 流山兒★事務所《馬克白 paint it black》/飾演：陳文福(弗里恩斯)

2016/再拒劇團-《利維坦 2.0》/助理導演

執行製作/楊名芝

2017 人从众創作体《晚安母親》/導演

2017 盜火劇團 x 貪食德工作室《過氣英雄傳》高雄場/製作人

2017 女節鬧之章《T的聯立方程式》/導演。

排練助理/孫自怡

A 劇團《阿卡的兒歌大冒險》《有問題嗎，愛麗絲》《尋找三藏》《彼得潘遊戲》《阿卡巴萊》編導

兩廳院藝術出走《阿香的繪葉書》副導演

NSO 實驗音場《指尖上的幻象》副導演

劇團行政/關曉祺

英國紐卡斯爾大學 建築設計學士

曾任瀚亞建築設計諮詢(上海)有限公司、馬來西亞 EJ Architect 實習生、

美國 TIME 時代雜誌製作助理

現任再一次拒絕長大劇團行政，參與作品包括：

2016 公寓聯展《位移之城》、《渾沌詞典：補遺》、《利維坦 2.0》，2017《禁羈藝術

祭》、「破碎的神聖 Shattered Sanctity」漫遊者劇場《其境/他方》、世界劇場設計展

World Stage Design 聲音設計—《諸神黃昏》、臺北市立美術館「社交場 Arena」《年度考

核協奏》、年度音樂劇場《春醒》

Bass 手/ 吳俊佑

擔任黎明技術學院 106 學年度表演藝術系 流行樂團課 兼任老師

擔任搖滾音樂舞台劇樂手經歷：

《搖滾芭比》《山海經傳》《新社員》《林克冒險》《苦魯人生-幕後傳奇》

現職：

學院王國樂團

擊沉女孩樂團

猴子飛行員樂團

木吉他手/黃鏡丞

2017 再拒劇團x黃思農《年度考核協奏》演員；

2016 紀錄電影《逐風少年》木吉他原創配樂；

2013 黃蝶南天伎藝眾《樂生中元祭》現場樂手

鼓手/林宏宇 a.k.a. 淋大雨

• 《幕後傳奇 - 苦魯人生》音樂劇 鼓手

• 《雨港基隆》2015 跨越歷史演唱會 鼓手

• 《新社員》台灣首齣 BL 搖滾音樂劇 鼓手

• 《daeil-lee 聲音實驗工廠》雍和藝術教育基金會 打擊

• 《熱天酣眠》舞台劇 鼓手

• 《春醒》北藝大音樂劇 鼓手

蘇志翔飾演 侯貝特

近期演員經歷：2017 草草戲劇節-草草 off《巧克力茄子》、《夢遺 Remix》；2016 第五屆同黨劇團當代經典讀劇節《同志》、第五屆同黨劇團當代經典讀劇節《Chimerica》、公寓聯展陳仕瑛導演《孩子》、《瞎拼，幹》；2015 新人新視野《夢遺》、《費德拉之愛》；2017 風格涉《欲言又止》

近期導演經歷：2016 婉婉工作室《媽，晚安》

賴盈瑩飾演 瑪塔

近期演員經歷：2017 新加坡名勝世界 x 瘋戲樂工作室音樂劇《木蘭少女》、全民大劇團《情人眼裡出西施》、寬宏藝術 x 故事工廠音樂劇《千面惡女》、陳家聲工作室《賣完就沒了》；2016 瘋戲樂工作室《瘋戲樂 cabaret》、澳門小城實驗劇團《日落是我對你的感覺》、愛樂劇工廠鄒族神話音樂劇《天祭》、故事工廠《無限狂想》；2015 瘋戲樂工作室《瘋戲樂 Cabaret》、故事工廠《男言之隱》、耀演 x 衛武營旗艦計劃《釧兒》try out、雲林愛樂音樂劇《潑辣辣的夢》、吳冠達年度公演魔幻舞台劇《拿破崙傳奇》

鮑奕安飾演 莫里斯

近期演員經歷：2017 女節《馬利亞情竇初開》；2016 再拒劇團 X 前叛逆男子《利維坦 2.0》、臺北人咖啡自製影集式劇場《呆吧人 3》；2015 臺北人咖啡自製影集式劇場《呆吧人 1、2》演員、再拒劇團 X 前叛逆男子《新社員青春加演》、台南人劇團《姊夠甜那吸》

張佳芝飾演 安娜

近期演員經歷：EX-亞洲劇團《生之夜色》；暑期小劇場分崩離析-[不]完整的『哥本哈根』；台北市立美術館 X-site 地景裝置計畫【浮光之間】特別活動《沒有名字的世界—用聲音和肢體寫詩》

王肇陽飾演 漢斯

近期演員經歷：私立中國文化大學戲劇學系 43 屆畢業。現為自由演員兼早餐店計時員。與再現劇團、窮劇場、再拒劇團、黑眼睛跨劇團、莫比斯圓環創作公社、動見體、非常林奕華……等劇團及各劇場創作者合作過，表演作品累積中，努力找到以表演支持生活的可能性。

蔡伶玲飾演 艾莎

★MA Performance Making, Goldsmiths College, University of London (倫敦大學金匠學院)、國立臺灣藝術大學戲劇學系畢業。現為楊景翔演劇團聯合藝術總監、國立台灣藝術大學戲劇系、文化大學戲劇系兼任講師。「2017 年國家兩廳院戲劇工作坊計畫—狄奧多羅斯·特爾左布勒斯」講師。

近期劇場演出：【楊景翔演劇團】《女僕》；【兩廳院國際劇場藝術節】《酒神的女信徒》；【創作社】《我為你押韻-情歌》、《檔案 K》、《拉提琴》；【自然而然劇團】《艾玲》；【楊景翔演劇團】《雨季》、《明年，或者明天見》、《費德拉之愛》、《在日出之前說早安》；【莎妹劇團】《踏青去》、《四物》、《迷離劫》；【日本演劇人協會】「亞洲導演藝術節」《椅子》；【栢優座】《變奏巴哈-末日再生》、《據說有戰爭在遠方》、《底比斯人》；【飛人集社】、《魚》、《煮海的人》；【動見體】《屋簷下》；【沙丁龐克】《帽似真愛》；誠品聲音多媒體劇場《讀劇檔案 1#誰殺了我的孩子》；【三缺一劇團】《大家一起寫訃文》；【再拒劇團】《沉默的左手》等。

因地即場創作：【城市臍帶 貳】《偽裝成對話的獨白》；【飛人集社】超親密小戲節《多心》。

李培松飾演 恩斯特

從事影視配音，類型囊括影劇、電玩、廣告、網路影音、廣播劇、旁白等。

近期演員經歷：2017 音樂會《星空物語》、歌劇《浮士德》、《月亮》；2016 音樂會《塞維爾的理髮師》、歌劇《鄭莊公涉泉會母》、音樂戲劇《長大前的生日願望》、音樂會《戲裡戲外絃琴藝緻》；2015 歌劇《喬凡尼先生》；2011 電影短片《請聽我說 on air》。

羅香菱 飾演 梅老師

近期演員經歷：

自 2007 至今為自由演員、獨立歌手，現任 Oui 好啊 主唱團長。參與音樂劇、各類劇場跨域演出、電視電影廣告，也從事配唱配音合音、戲劇歌唱教學、婚禮尾牙活動演唱。

音樂劇、劇場經歷：Oui 好啊工作室《想要的歪歪的》、同黨劇團《妳在我眼中的三張臉》《大家一起寫訃文》、慢島劇團《仲夏夜之夢》音樂劇《鐵工廠》、S. J studio《遇見在時光裡》、V-day《陰道獨白》、無獨有偶《怪奇馬戲班》、科學音樂劇《哈雷與牛頓》、搖滾音樂劇《山海經傳》、愛樂劇工廠《和你在一起》、瘋戲樂寶島歌舞《向前走》、表坊《夢想家》、鈴木忠志《茶花女》

演唱、配唱配音、影視演出：2017 音樂電影《52 赫茲我愛你》；2016 宅神爺麻將廣告；2015 多芬廣告歌《一百個傷心的理由》；2014 西門河岸《一起擠沙發聽音樂客以嗎》阿卡貝拉演唱；2013 新舞台薪橋國樂《灑夏》難忘的潑水節女高音；2012《龍躍馬祖》跨年演唱會主唱；2010~2011 羅志祥全球巡迴演唱會《無法舞天&一萬零一夜》唱跳合音

高華麗 飾演 梅奇爾

近期演員經歷：2017《MRT2》、《想像的孩子》、《平常心》；2016《利維坦 2.0》、《呆吧，人》、《撲克臉男孩》；2015《平常心》、《啞狗男人》、《想像的孩子》、《新社員》

蔡亘晏 飾演 溫德拉

近期演員經歷：舞台演出作品：莎士比亞的妹妹們的劇團《血與玫瑰大樂隊》、《交換手札—罪與罰》、《百年孤寂》、《理查三世》、《SMAP X SMAP》、《李小龍的阿砸一聲》、《麥可傑克森》、《膚色的時光》、《殘，。》、《請聽我說》；再拒劇團《春醒》；果陀劇團《五斗米靠腰》；台南人劇團《海鷗》；動見體《阿香的繪葉書》；楊儒強 X 周芳聿《曼珠沙華》；創作社《R. Z.》；魔浪超劇場《幾米音樂劇-走向春天的下午》。電影/電視/短片：電影《百日告別》、《銷售奇姬》、《大稻埕》；公視人生劇展《曖昧時代》；台中市政府微電影《分梨·不分離》；家扶基金會微電影《受虐兒去哪裡》；台鐵《2017 台灣夏至 235—尋味之旅》；北市輔導金《心碎祕方》；癌症希望基金會微電影《Second Chance》。電影《生生》、《校花神經探》、《藍色項圈》未上映。

MV：《安心亞—人生要漂亮》、《田馥甄-姐》、《王若琳-復仇記》、《王若琳-家畜的大復仇》、《魏如萱-一顆灰塵》、《魏如萱-三個字》、《張睿全-囡仔》、《邵正宵-來不及說》、《P!SCO-怎哭了》、《方治權-不能害怕》、《姚可傑-以後留給以後》、《陳以岫-勇敢的原因》、《陳以岫—圓》。